
1. Are there restrictions on the segmentation of grantees? Which definition is applied for medium and large businesses?

Answer: For the purposes of this RFC, IBR invites medium and large Ukrainian private enterprises with greater than USD 8 million in turnover and full-time equivalent employees to present concepts.

1. Чи є обмеження по сегментації грантоотримувачів? Яке визначення застосовується для великих та середніх компаній?

Відповідь: Для цілей цього Запиту на подання концепцій (ЗПК), Проєкт IBR запрошує направляти свої концепції середні та великі українські приватні підприємства з оборотом понад 8 млн. доларів США та наявністю штатних працівників з повною зайнятістю.

2. What is a "co-investment grant"?

Answer: The term "co-investment grant" means that, in addition to grant funds, the potential grant recipient must contribute its own or other (non-grant) funds or resources that are clearly tied to the implementation and costs of the proposed concept.

2. Як розуміти термін «грант на спільне інвестування»?

Відповідь: Під терміном «грант на спільне інвестування» розуміється, що окрім грантових коштів потенційний грантоотримувач має внести свої власні або інші (не грантові) кошти або ресурси, які чітко прив'язані до впровадження та витрат запропонованої концепції.

3. Regarding grantee contribution, what can be considered as such?

Answer: Grantee Contribution represents the portion of a funded project that the grantee must contribute to share the costs of meeting the objectives of the intervention outlined in the grant agreement (measured in cash equivalent); cash contribution is paid after launching of the project. In-kind contribution is only permitted if it is made already after launching of the project, easily verifiable, transparent and linked to proposed concept. Borrowed funds or funds received from investors can be considered contribution if they are used to cover the costs of implementation of the grant agreement.

3. Щодо внеску грантоотримувача, що можна вважати таким внеском?

Відповідь: Внесок грантоотримувача є частиною проєкту, що фінансується, і яку грантоотримувач повинен внести, щоб розділити витрати на досягнення цілей, викладених у грантовій угоді (вимірюється в грошовому еквіваленті); грошовий внесок сплачується після початку проєкту. Негрошовий внесок (у натуральній формі) можливий тільки якщо він створений вже після початку проєкту, може бути легко верифікований, прозорий та чітко прив'язаний до запропонованої концепції. Позикові кошти або кошти, отримані від інвесторів, можуть вважатися внеском, якщо вони використовуються для покриття витрат на виконання грантової угоди.

4. What is considered annual turnover according to RFC conditions?

Answer: Annual turnover is the amount of income received by the enterprise from the sale of goods and services during the calendar year. The amount of net income from the sale of products (goods, works, services) is indicated in the annual report on the financial results of the enterprise.

4. Що вважається річним оборотом згідно з умовами цього ЗПК?

Відповідь: Річний оборот – це сума доходу, отриманого підприємством від реалізації продукції, робіт або послуг впродовж календарного року. Сума чистого доходу від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) зазначається в річному звіті про фінансові результати підприємства.

5. What is considered full-time employment under the terms of the RFC? What is full-time equivalent?

5. Що вважається повною зайнятістю згідно з умовами цього ЗПК? Що означає евівалент повної зайнятості?

Answer: Full-time employment is considered employment under the conditions of the normal duration of the working hours of employees in accordance with the legislation of Ukraine. Each job created under the terms of the project is counted if it is created under full employment conditions and is duly confirmed by the provision of relevant documents (for example, copies of labor agreements, or statements of accrued wages, or other documents proposed by the grantee).

A full-time equivalent calculation is used to count formally employed part-time or seasonal workers. The calculation used is the total number of part-time or seasonal hours divided by the normal hours of a full-time employee. For instance, if an employee only works one day a week, they are a 0.20 full time equivalent ($1/5 = 0/20$) employee.

6. Is it possible to submit several applications from one participant?

Answer: Yes, one participant can submit several concepts/proposals. Each proposal must meet the submission requirements and be submitted separately.

7. Can several concepts be financed within one company?

Answer: Yes. Please see answer to Q. #6. If your ideas have one end goal, they can be submitted under one concept note. If your ideas have diverse end goals, they should be submitted as different concept notes.

8. What is the process for this request? What is the application form? How to get this application form?

Answer: The RFC announcement can be found on Gurt and Prostir. Prospective applicants should follow submission instructions set forth in the RFC. No other application form is accepted.

9. In what currency will the grant be received?

Answer: The grant ceiling will be set in USD. However, grant funds will be distributed to grantees in hryvnas.

10. Can a state enterprise participate in the competition?

Відповідь: В якості повної зайнятості розглядається зайнятість на умовах нормальної тривалості робочого часу працівників згідно із законодавством України. Кожне робоче місце, створене згідно з умовами проєкту, рахується, якщо воно створене на умовах повної зайнятості та належним чином підтверджене наданням відповідних документів (наприклад, копіями трудових угод, або виписками про нараховану заробітну плату, або іншими документами, запропонованими грантоотримувачем).

Розрахунок еквівалента повної зайнятості використовується для підрахунку сезонних або частково зайнятих працівників. Розрахунок використовується як загальна кількість годин неповного робочого дня або сезонних годин поділена на звичайну кількість годин штатного працівника. Наприклад, якщо працівник працює лише один день на тиждень, це 0,20 еквівалента повної зайнятості ($1/5 = 0/20$).

6. Чи можна подати кілька заявок від одного учасника?

Відповідь: Так, один учасник може подати декілька концепцій/пропозицій. Кожна пропозиція має відповідати вимогам до пропозицій та подаватися окремо.

7. Чи може бути профінансовано декілька концепцій в межах однієї компанії?

Відповідь: Так. Будь ласка, дивіться відповідь на питання 6. Якщо ваші ідеї мають одну кінцеву мету, їх можна подати в одній пропозиції. Якщо ваші ідеї мають різні кінцеві цілі, їх слід подавати як різні пропозиції.

8. Який процес для цього ЗПК? Яка форма заявки на участь? Як отримати цю форму?

Відповідь: Оголошення про ЗПК можна знайти на ресурсах Gurt і Prostir. Потенційні учасники конкурсу повинні дотримуватися інструкцій щодо підготовки концепцій, викладених в цьому ЗПК. Жодна інша форма заявки не приймається.

9. У якій валюті буде отримуватися грант?

Відповідь: Максимальний розмір гранта буде встановлено в доларах США. Проте, грантові кошти розподілятимуться між грантоотримувачами в гривнях.

10. Чи може в конкурсі брати участь державне підприємство?

Answer: This initiative is intended for support of private sector firms only.

Відповідь: Дана ініціатива спрямована виключно на підтримку комерційних підприємств приватного сектора економіки.

11. For what period should the use of grant funds be expected?

11. На який період слід розраховувати використання грантових коштів?

Answer: Co-investment grants are envisioned for a period of 12 to 24 months. Shorter or longer periods may be considered.

Відповідь: Гранти спільного інвестування передбачені на період від 12 до 24 місяців. Гранти на спільне інвестування передбачені на період від 12 до 24 місяців. Можуть розглядатися більш короткі або тривалі періоди.

12. How the company should forecast potential new customers / buyers (or consumers of services) and calculate the use of the grant to finance increased sales to these new customers / buyers (or consumers of services). Do they have to be some specific, already identified customers?

12. Як компанія повинна прогнозувати потенційних нових клієнтів / покупців (або споживачів послуг) та розраховувати використання гранта для фінансування збільшення продажів цим новим клієнтам / покупцям (або споживачам послуг). Чи мають це бути якісь конкретні, вже визначені клієнти?

Answer: The company must realistically assess its own capabilities and forecast a portfolio of potential customers / buyers (consumers of services), including target segments and calculate future targets. Companies that sell primarily to large buyers should be able to identify specific potential large buyers. Companies that sell directly to customers do not need to define specific future customers but should identify how they will sell to those new customers.

Відповідь: Компанія повинна реалістично оцінити власні можливості та спрогнозувати портфель потенційних клієнтів / покупців (споживачів послуг), включаючи цільові сегменти, і розрахувати майбутні цільові показники. Компанії, які продають продукти переважно великим покупцям, повинні мати можливість ідентифікувати конкретних потенційних великих покупців. Компанії, які продають продукти безпосередньо клієнтам, не повинні визначати конкретних майбутніх клієнтів, але повинні ідентифікувати, як вони будуть здійснювати продажі цим новим клієнтам.

13. To what extent is it necessary to indicate work experience of the firm's leadership and management?

13. В якому обсязі потрібно вказувати досвід роботи керівництва та менеджменту комерційного підприємства?

Answer: Our recommendation is to highlight the experience relevant to the grant activity. We are not requesting full CVs at this time; however, applicants may name the personnel who will be responsible for implementing the concept.

Відповідь: Наша рекомендація полягає в тому, щоб виділити досвід, який має відношення до грантової діяльності. Наразі ми не просимо повних резюме, однак учасники конкурсу можуть назвати персонал, який відповідатиме за реалізацію концепції.

14. What reports must be submitted during the grant activity? Do they need to be submitted some time after the end of the project?

14. Які звіти необхідно подавати під час грантової діяльності? Чи потрібно їх подавати ще якийсь час після закінчення проєкту?

Answer: The types of reports will depend on the proposed grant activity. They typically include, but are not limited to, financial reports, monthly or quarterly reports on achievement of the results of the activity/program, including reports on agreed indicators and beneficiaries. DAI will require all recipients of awards to provide some

Відповідь: Типи звітів залежатимуть від запропонованої грантової діяльності. Зазвичай вони включають, фінансові звіти, місячні або квартальні звіти про досягнення результатів діяльності/програми, включаючи звіти про узгоджені показники і бенефіціарів. DAI вимагатиме від усіх

data reporting for up to three years to track the medium-term impact of award and report to USAID.

грантоотримувачів надавати деяку звітність строком до трьох років, щоб відстежувати середньостроковий вплив гранта та звітувати перед USAID.

15. Does the grantee need to provide a list containing all of its activities or products?

15. Чи треба грантоотримувачу надати перелік всіх своїх видів діяльності або продуктів?

Answer: At the concept submission stage, the company does not need to provide a comprehensive list of goods and services but should identify the type of products or services that are part of the proposed concept.

Відповідь: На етапі подання концепції компанії не потрібно надавати повний перелік товарів і послуг, але слід визначити тип продукції або послуг, які є частиною запропонованої концепції.

16. What approach is envisaged regarding the provision of grant funds? Will the funds be received upon funding, i.e., after receiving a report on funding utilization, or will the funds be provided in accordance with the plan/forecast for the relevant period?

16. Який підхід передбачається щодо надання грантових коштів? Кошти будуть поступати по факту фінансування, тобто після отримання звіту про здійснене фінансування, або кошти надаватимуться відповідно до плану/прогнозу на відповідний період?

Answer: Grant funds are paid upon milestone completion and achievement of results.

Відповідь: Грантові кошти виплачуються після завершення етапу та досягнення результатів.

17. What actions will be taken if grant funds are not fully used by the end of the grant agreement?

17. Які дії будуть вжиті, якщо грантові кошти не будуть повністю використані до кінця дії грантової угоди?

Answer: The project may modify the grant agreement and decrease the awarded grant ceiling, so it matches the actual milestones achieved.

Відповідь: Проєкт може внести зміни в грантову угоду та зменшити максимальну суму наданого гранта, щоб вона відповідала фактично досягнутим етапам.

18. Is the grant returnable or irreversible?

18. Грантові кошти підлягають поверненню чи надаються на безповоротній основі?

Answer: Grant funds are awarded on a non-refundable basis.

Відповідь: Грантові кошти надаються на безповоротній основі.

19. How many stages of application process does this RFC envision?

19. Скільки етапів розгляду заявок передбачає цей Запит?

Answer: There are two stages of the application process. The first stage is the RFC. Applicants with the best rated concepts based on the evaluation criteria listed in the RFC will be invited to submit a full grant application. After submitting a complete application, such applications will also be evaluated according to the proposed criteria.

Відповідь: Процес подання заявок складається з двох етапів. Учасникам конкурсу, чії концепції отримали найкращі оцінки за критеріями, наведеними в цьому ЗПК, буде запропоновано подати повну заявку на отримання гранта. Після подання повної заявки такі заявки також будуть оцінюватись згідно із запропонованими критеріями.

20. Are there any restrictions regarding how many years the company/applicant has existed on the market?

20. Чи існують обмеження щодо того, скільки років компанія/заявник вже працює на ринку?

Answer: The company must be currently operating in Ukraine and producing or providing services in Ukraine for domestic or foreign clients. The years in business and experience will be a factor in evaluating RFCs

Відповідь: Компанія має наразі працювати в Україні та виробляти продукти або надавати послуги в Україні для вітчизняних або іноземних клієнтів. Роки в бізнесі та досвід будуть критеріями технічної оцінки концепцій.

21. What can be considered proof of demand for the proposed project?

Answer: Orders or letters of intent from large buyers, market research, analysis, statistics, your own research, etc. may be used as proof of demand.

22. Are there any expenses on the part of a grantee after or for a successful accreditation in this program?

Answer: No.

21. Що може вважатися доказом попиту на запропонований проєкт?

Відповідь: Це може бути, наприклад, замовлення або листи про наміри від великих покупців, дослідження ринку, аналіз, статистика, власні дослідження, тощо.

22. Чи передбачені якісь витрати з боку грантоотримувача після чи для успішної акредитації в цій програмі?

Відповідь: Ні, такі витрати не передбачені.
